



シルバーカー

Benri ベンリー

〔取扱説明書〕〔保管用〕

請務必閱讀本使用說明書並妥善保管。

非常感謝您這次購買我們的產品。

這種產品主要是為了幫助那些能獨立行走的老年人更加穩定地行走，是使用的產品。（不抓住扶手等固定物品就無法行走的人，除非得到護理人員的幫助，否則不適合不能行走的人。）

不知道是否適合使用時，根據需要請專家（福利用具專業諮詢員，建議諮詢作業治療師、物理治療師等）後購買。

此外，在使用前，請仔細閱讀本說明書的內容，並充分理解本說明書的內容，請在上方使用。

目 錄

警告事項.....	1	筐裝方法・環保購物袋的使用方法...	5
注意事項.....	1~2	停車用擋塊的操作方法	5
各部分的名稱	3	座面的使用方法	5
車身加寬方法	3	制動器的調整方法	6
車身的摺疊方法	4	雨傘固定帶的使用方法	6
方向盤高度調節.....	4	故障.....	6
手動制動器的操作方法.....	4	保証 保証書.....	7
3WAY(雙向)腳輪的操作方法.....	4	SG標記.....	7

關於本使用說明書，如有疑問或疑問，請確認。
請諮詢我們的服務人員或購買銷售店。

英屬開曼島群商勝邦福樂智股份有限公司

台灣分公司 ☎ 02-2986-0551

使用時，根據身體狀況可能有危險，
請充分注意。

- 可能會因年齡增長等導致步行功能下降，導致該產品不合適而造成危險。
- 短距離在室內或室外移動困難時，請勿使用。
- 請定期諮詢專家等確認該產品是否合適。
- 為防止跌倒或故障，請務必遵守以下事項。

 警告事項

否則可能會導致摔倒等重大事故。

- 請勿在汽車、公交車、電車、自動扶梯或樓梯上使用。
- 請勿在雨、雪、結冰地面等容易滑倒的地方使用。
- 交通繁忙的地方、擁擠的地方及夜間使用時請注意。
- 臺階或槽等絆倒，可能會導致翻倒，請充分注意。再把臺階差請不要斜着進入。在階梯差跟前必須暫時停止，充分注意並慎重請越過臺階。
- 橫穿道口時，請充分注意臺階差。特別是當聽到警報器響起時，請保持冷靜，因慌張時有可能會發生翻倒或車輪陷入水溝等非常危險的情況，建議儘量在同伴的陪同下穿越馬路。
- 請切實進行車身的組裝及調整。
- 使用前，請務必確認固定用鎖是否切實鎖好。固定用如果不鎖上，車身就會摺疊，非常危險。
- 請勿用一隻手推着車體使用。
- 請確認方向盤的高度調節部（左右）是否固定。
- 若靠靠在方向盤上或吊掛貨物等施加過重載荷，則僅車體向前移動，否則可能會摔倒。
- 請勿在室外放置購物籃使用。
- 請勿作為踏板使用。
- 請勿坐在斜坡等斜坡上。
- 使用座面時，請務必使用停車鎖定，左右兩輪均裝有停車鎖定。請保持原狀，確認車體是否不動。
- 請勿在座面以外的地方就座面以外的地方。
- 請勿淺坐在座面上。
- 從座面立起時，請確認車體是否不動，然後慢慢進行。
- 請勿讓嬰幼兒或兒童操作。此外，請勿置於座面上。
- 請勿放置在嬰幼兒或兒童接觸的地方。
- 請勿分解、改造本公司服務人員以外的其他人員。

 警告事項

可能會意外受傷。

※ 使用前

- 檢查產品各部分(特別是手制動器及停車鎖定的左右兩輪的利用情況、車輪及制動器請確認支架的磨損、按壓車身時的晃動)，切實進行調整。

※使用中

- 最大用戶體重為 80kg。（僅限使用者的體重在 80kg 以下者）
- 籃子的載重最大為 5kg。（包括放在座位上使用的購物籃和放入其中的行李）
請勿裝載超過 5kg 的行李
- 請將沉重的行李收納在購物車、車身的籃子底部。
- 請勿將行李放在購物籃、車體籃子以外的地方。
- 請勿將行李吊在方向盤等上。
- 請勿將人放在座位上按壓。
- 請勿將嬰幼兒、兒童、動物放在購物籃、車體的籃子上。
- 進行車身組裝、摺疊等操作時，請勿使嬰幼兒或兒童靠近。
- 請勿將行李放入筐中進行車身組裝或摺疊操作。
- 操作制動器、停車用擋塊時，請注意不要夾住手指。
- 請勿在停車用擋塊卡住的狀態下推壓車身。
- 摺疊車身時請注意不要夾住手指。
- 離開車體時，請務必使用停車用擋塊。
- 請勿在火氣附近使用。（樹脂變形，無法維持性能）
- 請勿在有砂礫、沙子、泥土的地方，特別是水坑中使用或放置。
- 請勿用於其他用途。

※ 使用後（保管、保養）

- 請避免保管在靠近火源、高溫多溼的場所。
- 別把雨淋溼了。否則會導致生鏽或老化。
- 車體溼了時，請用乾布擦拭。
- 請勿用稀釋劑、苯胺等有機溶劑擦拭車身、座面部、環保袋。
- 請用柔軟的布擦拭坐面部等面料的污垢。
- 框架或車輪被沙子或泥土等弄髒時，請務必擦拭污垢，不要放置不管。
- 長期不使用時，請去除污垢，避開高溫多溼的場所，置於陰涼處保管。
（在溫差較大的地方保管時，可能會導致座面變色、硬化、車身老化、動作不良等）
- 在掛上停車用擋塊的狀態下保管時，後輪可能會凹陷。
（在不掛上停車用擋塊的狀態下，即使摺疊車體也能自立的水平場所保管，推薦）
- 車輪、車身嘎吱嘎吱響時，請在連接部等處注入數滴潤滑油。注油後、旋轉及摺疊
- 請反覆進行 2~3 次摺疊操作。
- 請勿放置在緊急出口、滅火器、滅火栓前。
- 定期檢查各部分（車輪及制動器等）有無破損、鬆動、磨損等，並根據需要進行檢查。
- 請進行調整、更換。
- 請定期確認各部分的鉚釘、螺釘等是否鬆動。
- 使用說明書請妥善保管。

※ 關於廢棄

- 請按照各地方行政地區環保局指示進行處理。

各部位名稱



使用時尺寸	: 約 H82 ~ 94×W46×D53 cm	收納時尺寸	: 約 H87×W46×D37 cm
座面高度	: 約 46 cm	重量	: 約 5 kg
最大使用者 體重	: 80 kg	最大載重量	: 5 kg

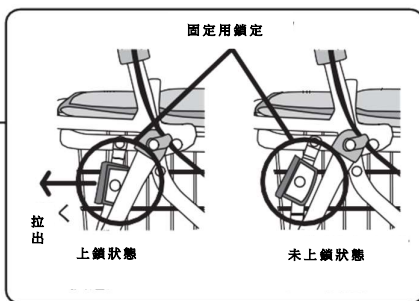
車體展開方式



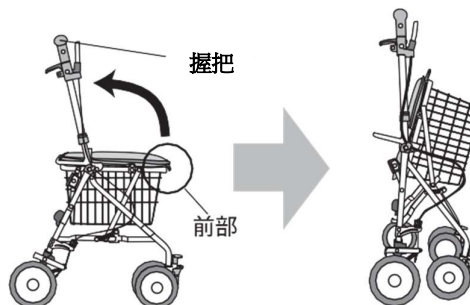
- 注**
- 使用前, 請務必確認固定用鎖是否切實鎖好。如果沒有固定用鎖定, 展開的車身被摺疊了, 非常危險。
 - 請注意不要卡住制動線等。(可能無法擴開)

車身摺疊方法

- 1 參照插圖，拉動固定用鎖，
請設為未鎖定的狀態。



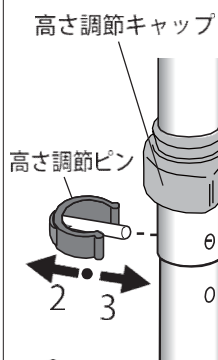
- 2 握住把手，提起籃子摺疊成這樣。



注

- 請不要在放東西的狀態下摺疊。
- 摺疊時可能會夾住手指，請注意。

握把高度調節



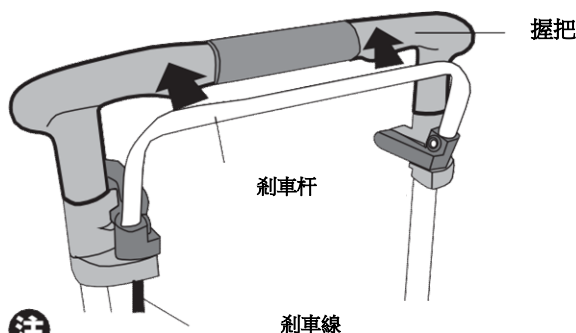
1. 將左右高度調節蓋請上傳。
2. 拔掉高度調節銷。
3. 5 階段中，您喜歡的高度配合的話左右高度牢牢地嵌入調節銷。
4. 左右高度調節蓋請恢復到原來的位置。

注

- 請確認左右高度相同後再固定。
- 嵌入高度調節銷後，請務必將高度調節蓋恢復到原來的位置。
- 進行高度調節時，不要掉落 2 根高度調節銷請多加註意。
- 請確認框架是否晃動、晃動。

手煞車操作方式

握住手煞車杆，後輪就會煞車



注

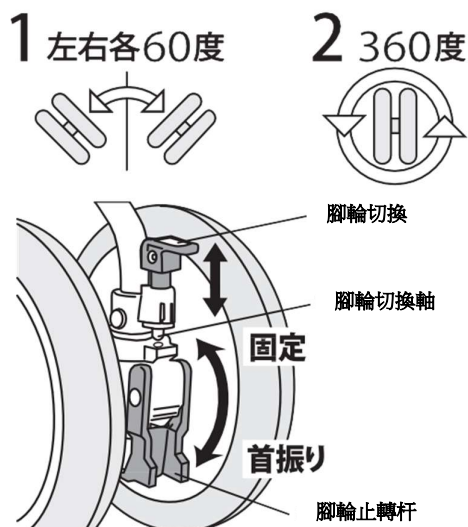
- 進行制動操作時請注意不要夾住手指。
- 制動器在結構上像汽車制動器一樣有效嗎？所以不要過於相信。
- 制動線彎曲時，制動有效會變得困難，請更換煞車線。

3 WAY (雙向) 腳輪的操作方法

- 1 將腳輪頭部擺動設定為左右各 60 度
腳輪切換杆……下降狀態
腳輪止轉杆……下降狀態
- 2 將腳輪的頭部擺動設定為 360 度
腳輪切換杆……上升狀態
腳輪止轉杆……下降狀態
- 3 固定腳輪
腳輪切換杆……下降狀
腳輪止轉杆……上升狀態

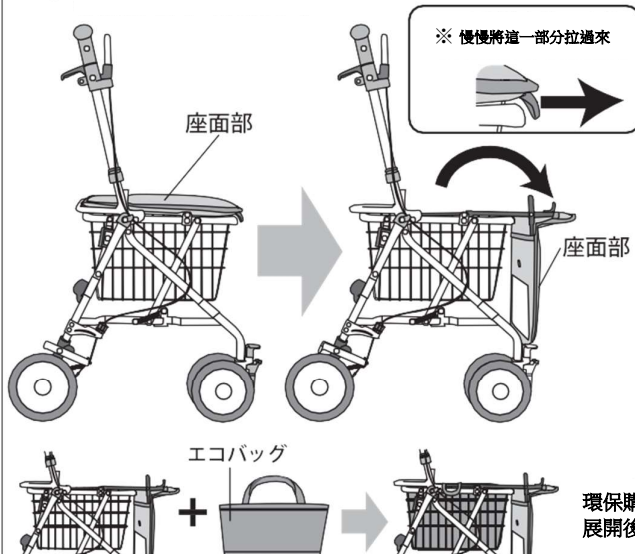
注

- 3WAY (雙向) 腳輪的設定左右相同請確認一下。
- 將腳輪旋轉從 360 度設定為左右各 60 度此時，請將腳輪切換軸正確插入孔中。

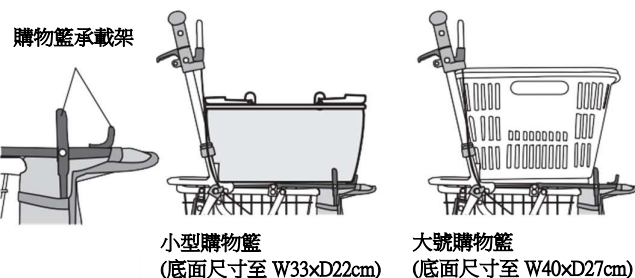


3 WAY (雙向) 腳輪的操作方法

1 參考插圖箭頭，將座面向前移動。



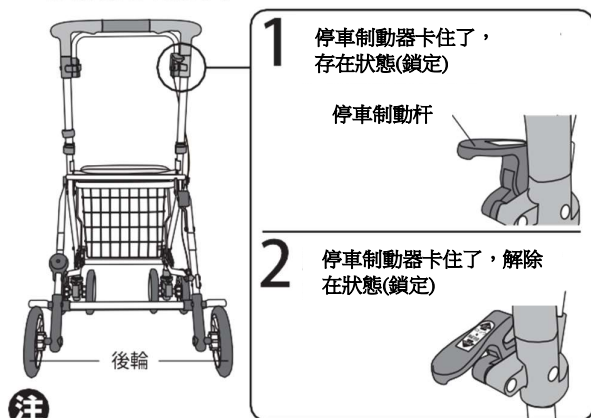
2 一邊用籃子收納部分接住購物籃一邊購物請把籃子放上去。
※ 放置購物籃方向參照插圖，固定購物籃請按照可以的方向上。
※ 根據購物籃形狀，有時不能裝載的。



- 注**
- 在車體上不能放置購物籃時，請將座面部置於可坐的位置後使用。
 - 請把購物籃放在中間。
 - 在放置購物籃狀態下越過臺階時，購物籃可能會掉落，請充分注意。
 - 請確認放置購物籃時，沒有大的問題、沒有晃動等。
(根據購物籃的形狀不同，可能無法使用)
 - 突然改變方向的話，可能會失去平衡，導致購物籃掉落或車身翻倒。
 - 裝重物時，請將物品向後放，不要偏移。
 - 請勿在超市等店鋪內以外的地方放置購物籃使用。
 - 請勿使籃子收納部分的突起刺入購物籃的孔中(不卡住)。

停車用煞車方法

1. 擡起停車用擋杆，後輪鎖定會做的。
 2. 降低停車用擋杆，鎖定後輪解除。
- ※ 根據購物籃形狀，有時不能裝載的。



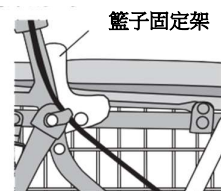
- 注**
- 操作停車用擋塊時不要夾住手指請多加注意。
 - 在坐着或離開車體情況下，必須停車請掛上擋風玻璃。
 - 停車用擋塊卡住的狀態(後輪鎖定)(已打開的狀態)請勿按壓車體。

座面的使用方法

坐下時，請掛上停車用擋杆，(參照停車用擋塊的操作方法)，確認座面部位於可坐位置，為了使體重均勻地施加，在座面中請坐中間。

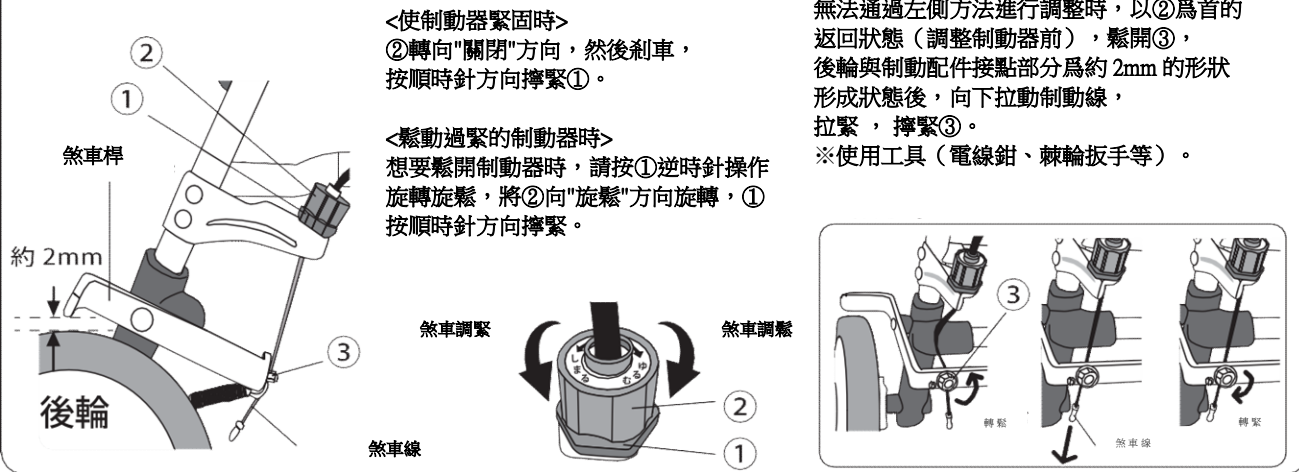
注 駐車用ストッパーがかかっている状態(ロック)

- 最大用戶體重為 80kg。(體重超過 80kg 者不能使用)
- 請務必掛上停車用擋塊再坐。(參照停車用擋塊的操作方法)
- 請注意不要讓腳碰到腳輪。(可能會導致腳輪破損)
- 請在座面部可坐的狀態下使用。
- 如果坐得太淺或向後用力過猛，車身可能會失去平衡，導致摔倒，請注意。
- 不要坐在斜坡上，比如斜坡上。
- 如果身體碰到筐按壓部分不要那樣坐着。

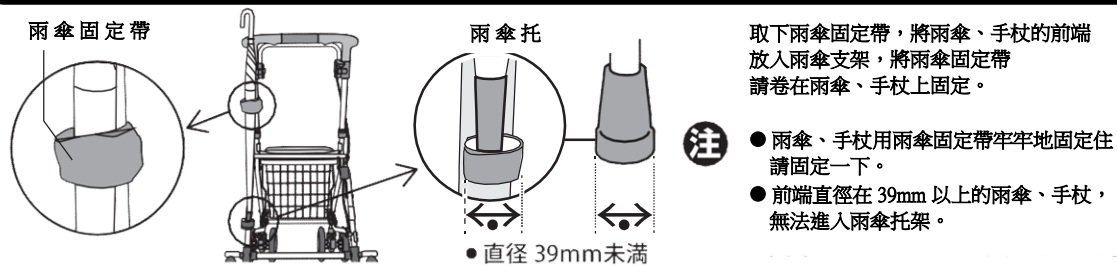


制動器的調整方法

- 車身的初始設定為制動器已調整的狀態。
- 無法鬆開制動器，因此請僅在制動器失靈時進行調整。
- 在沒有安裝停車用擋塊的狀態下，調整後輪和制動器配件的接點部分，使其達到約 2mm。



制動器的調整方法



故障排除。。。。

狀 況	原 因	對 處 方 法
握把晃動	① 切實鎖住固定用鎖 ② 握把盤高度調節是否固定	① 固定用鎖定是否確實被鎖住，請確認一下。 ② 使用說明書 4 的握把高度調節閱讀後切實進行高度調節。
停車用制動桿或手剎車失靈	① 彈簧劣化 ② 車輪磨損 ③ 車輪損壞 ④ 連接部鐵鏽 ⑤ 制動線彎折彎 ⑥ 制動器配件的扭轉、彎曲	① 更換彈簧（委託購買銷售店） ② 更換車輪（委託購買銷售店） ③ 更換車輪（委託購買銷售店） ④ 注潤滑油 ⑤ 更換制動線（委託購買銷售店） ⑥ 請修正扭曲、彎曲 如有困難，請委託購買銷售店。
腳輪不旋轉	① 腳輪的旋轉軸、可動部分中混入土或砂 ② 彈簧劣化	① 用手轉動腳輪，把泥土和沙子弄掉，然後，在旋轉軸的間隙中插入潤滑油。 ② 更換彈簧（委託購買銷售店）
無法鎖定固定用	① 固定用鎖定部變形 ② 車身變形	在購買銷售店檢查、修理產品、配件請委託更換。

此外，車輪或車體發生破損或異常時，不能直接使用，請委託購買銷售店進行檢查、修理、更換零件。

※ 衛部醫器壹字第 019194 號

※ 為改良產品，規格、外觀可能會有變更，恕不另行通知。



英屬開曼群島商勝邦福樂智股份有限公司台灣分公司
展示中心:新北市汐止區南陽街 258 號 6 樓
服務電話:(02) 2986-0551

※製品改良のため、仕様・外観は、予告なしに変更することがありますので、ご了承ください。

MADE IN VIETNAM 21.10



株式会社 島製作所

〒547-0001 大阪市平野区加美北3丁目12-5
TEL 06-6793-0991 FAX 06-6793-0992



外袋



説明書